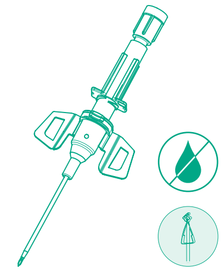
02.05.22 09:20

B BRAUN

Introcan Safety® 3

Introcan Safety® 3

en Closed IV Catheter
de Geschlossener IV-Katheter
bg Затворен интравенозен катетър
cs Uzavřený intravenózní katétr
da Lukket IV-kateter
el ΕΦ καθετήρας κλειστού τύπου
es Catéter intravascular cerrado
et Suletud IV-kateeter
fi Suljettu IV-katetri
fr Cathéter IV fermé
hr Zatvoreni intravenski kateter
hu Zárt intravénás katéter
it Catetere intravascolare a sistema chiuso
lt Uždaras IV kateteris
lv Slēgts intravenozais katetrs
nl Gesloten IV-katheter
no Lukket IV-kateter
pl Zamknięty cewnik IV
pt Cateter Intravenoso Fechado
pt BR Cateter intravascular fechado
ro Cateter IV închis
ru Катетер безопасный внутривенный.
sk Uzavretý katéter IV
sl Zaprt kateter IV
sr Zatvoreni IV kateter
sv Sluten IV-kateter
tr Kapalı IV Kateter
vi Ống thong Nội mạch Kín
zh 闭合 IV 导管



B BRAUN

Manufacturing Site:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas FreeIndustrial Zone
11900 Penang, Malaysia

B BRAUN

Introcan Safety® 3

CE 0123

BO Importado y distribuido por Drogueria INTI S.A. Lucas Jaimes 1959 La Paz.

BR Importado e Distribuído por: Laboratórios B.Braun S.A., Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09-Arsenal, São Gonçalo – RJ – Brasil, CEP.: 24751-000, Farm. Resp.: Sônia M. Q. de Azevedo, CRF-RJ n°4260, C.N.P.J. 31.673.254/0001-02, SAC: 0800-0227286,

CA Distributed by: B. Braun Medical Inc. Bethlehem, PA 18018-3524

CL Importado y distribuido por: B. Braun Medical SpA. Av. Puerta Sur N° 03351 San Bernardo, Santiago, Chile

CO Importado por: B Braun Medical SA. Calle 44 N°8-08/31 Bogotá.

EC Importado y Distribuido por:
B. Braun Medical S.A. Quito - Ecuador
Fabricado por: B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.,
Ciudad: Penang, País: Malasia

ID Imported by: PT. B. Braun Medical Indonesia
Jakarta-Indonesia

MY Registration no.: GB6180738816,
Authorised representative:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.,
Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.
www.bbraun.com

PE Importado por: B.Braun Medical Perú S.A.,
Av. Separadora Industrial 887 Ate –Lima-Peru,
RUC 20377339461, Hecho en Malasia

PH Imported by: B. Braun Medical Supplies, Inc.,
15th Floor Sun Life Centre, 5th Ave. cor Rizal Drive,
Bonifacio Global City, Taguig City

RS Nosilac upisa med. sredstva u Registar med. sredstava i distributer: B. Braun Adria, RSRB d.o.o.,
Milutina Milankovića 11 g, Beograd, Srbija

RU Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
Производитель: Б.Браун Мельзунген АГ,
Карл-Браун-Штр. 1, 34212 Мельзунген,
Германия. B. Braun Melsungen AG,
Carl-Braun-Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.
Произведено:
Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд.,
Байан Лепас Фри Индастриэл Зоун,
11900 Пенанг, Малайзия.

TR İthalatçı Firma: B.Braun Medikal Dış Ticaret A.Ş.,
Sefaköy Tevfik Bey Mah., 20 Temmuz Cad.,
No: 40, A Blok, Kat: 3-4, Küçükçekmece - İstanbul

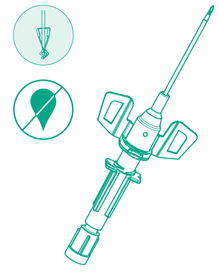
TW "柏朗" 第三代安全靜脈留置針
"B. Braun" Introcan Safety 3 Closed I.V. Catheter
衛署醫器輸字第024925號
批號/製造日期及有效期間或保存期限：如原廠標示 製造業者名稱/地址：
Manufactured by B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
(地址：Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia) for B. Braun Melsungen AG
(地址：Carl-Braun-Straße 1,
34212 Melsungen, Germany)
醫療器材商名稱：台灣柏朗股份有限公司
醫療器材商地址：臺北市松山區健康路152號9樓

UY Importa: ELECTROPLAST S.A., Servando Gómez 2460,
Reg. M.S.P. Nr. 34, Dir. Técnico: Q.F. Claudia Manancero

VN **Tên sản phẩm:** Kim luồn tĩnh mạch an toàn kín.
Số lưu hành: xxxxxx.
Chủ sở hữu số lưu hành, nhà nhập khẩu:
Công ty TNHH B. Braun Việt Nam.
Địa chỉ: Cụm công nghiệp Thanh Oai, Xã Bích Hòa,
Huyện Thanh Oai, Hà Nội.
Chủ sở hữu sản phẩm: B. Braun Melsungen AG, Đức.
Sản xuất tại: B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.
Xuất xứ: Malaysia.
Hạn sử dụng: Xem "⧗" trên nhãn (năm-tháng-ngày).
Số lô: Xem "LOT" trên nhãn.
Hướng dẫn sử dụng, cảnh báo và các thông tin khác:
xem tại đường link bên dưới.
Bảo quản nơi khô ráo, tránh ánh nắng mặt trời.
https://www.bbraun.com.vn/vi/products-and-therapies/instruction-of-use.html

15328407 0322

B BRAUN



Introcan Safety® 3

en Closed IV Catheter
de Geschlossener IV-Katheter
bg Затворен интравенозен катетър
cs Uzavřený intravenózní katétr
da Lukket IV-kateter
el ΕΦ καθετήρας κλειστού τύπου
es Catéter intravascular cerrado
et Suletud IV-kateeter
fi Suljettu IV-katetri
fr Cathéter IV fermé
hr Zatvoreni intravenski kateter
hu Zárt intravénás katéter
it Catetere intravascolare a sistema chiuso
lt Uždaras IV kateteris
lv Slēgts intravenozais katetrs
nl Gesloten IV-katheter
no Lukket IV-kateter
pl Zamknięty cewnik IV
pt Cateter Intravenoso Fechado
pt BR Cateter intravascular fechado
ro Cateter IV închis
ru Катетер безопасный внутривенный.
sk Uzavretý katéter IV
sl Zaprt kateter IV
sr Zatvoreni IV kateter
sv Sluten IV-kateter
tr Kapalı IV Kateter
vi Ống thong Nội mạch Kín
zh 闭合 IV 导管

LLD 5783 – Grunewald 220235

15328407_Introcan Safety 3_Card_short_flat cardbox_0322.indd 1

Kunde 0914 - B. Braun Melsungen AG F
Beschreibung FS m. Auto Boden Gr.: 150mm
Projekt Nr. wdi370
Zeichnungs Nr wdi370
Zeichnungs Code P012236
Messer / Messer 818,5mm x 383mm
L_B_H_ Mass 252mm x 150mm x 112mm
Material 350g GD2 Kondor
Wechselklotz Nr

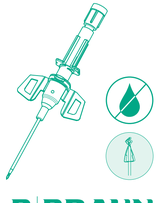
B|BRAUN

Introcan Safety® 3

15328147 0322

Introcan Safety® 3

en Closed IV Catheter
de Geschlossener IV-Katheter
bg Затворен интравенозен катетър
cs Uzavřený intravenózní katétr
da Lukket IV-kateter
el ΕΦ καθετήρας κλειστού τύπου
es Catéter intravascular cerrado
et Suletud IV-kateeter
fi Suljettu IV-katetri
fr Cathéter IV fermé
hr Zatvoreni intravenski kateter
hu Zárt intravénás katéter
it Catetere intravascolare a sistema chiuso
lt Uždaras IV kateteris
lv Slēgts intravenozais katetrs
nl Gesloten IV-katheter
no Lukket IV-kateter
pl Zamknięty cewnik IV
pt Cateter Intravenoso Fechado
pt-BR Cateter intravascular fechado
ro Cateter IV închis
ru Катетер безопасный внутривенный.
sk Uzavretý katéter IV
sl Zaprt kateter IV
sr Zatvoreni IV kateter
sv Sluten IV-kateter
tr Kapalı IV Kateter
vi Ống thong Nội mạch Kín
zh 闭合 IV 导管



B|BRAUN

BO Importado y distribuido por Droguería INTI S.A. Lucas Jaimes 1959 La Paz.
BR Importado e Distribuído por: Laboratórios B.Braun S.A., Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09-Arsenal, São Gonçalo – RJ – Brasil, CEP.: 24751-000, Farm. Resp.: Sônia M. Q. de Azevedo, CRF-RJ nº4260, CNPJ.J. 31.673.254/0001-02, SAC: 0800-0227286,
CA Distributed by: B. Braun Medical Inc. Bethlehem, PA 18018-3524
CL Importado y distribuido por: B. Braun Medical SpA. Av. Puerta Sur N° 03351 San Bernardo, Santiago, Chile
CO Importado por: B Braun Medical SA. Calle 44 N°8-08/31 Bogotá.
EC Importado y Distribuido por: B. Braun Medical S.A. Quito – Ecuador
Fabricado por: B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Ciudad: Penang, País: Malasia
ID Imported by: PT. B. Braun Medical Indonesia Jakarta-Indonesia
MY Registration no.: GB618073881G, Authorised representative: B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia. www.bbraun.com
PE Importado por: B.Braun Medical Perú S.A., Av. Separadora Industrial 887 Ate –Lima-Peru, RUC 20377339461, Hecho en Malasia
PH Imported by: B. Braun Medical Supplies, Inc., 15th Floor Sun Life Centre, 5th Ave. cor Rizal Drive, Bonifacio Global City, Taguig City

Introcan Safety® 3

en Closed IV Catheter
de Geschlossener IV-Katheter
bg Затворен интравенозен катетър
cs Uzavřený intravenózní katétr
da Lukket IV-kateter
el ΕΦ καθετήρας κλειστού τύπου
es Catéter intravascular cerrado
et Suletud IV-kateeter
fi Suljettu IV-katetri
fr Cathéter IV fermé
hr Zatvoreni intravenski kateter
hu Zárt intravénás katéter
it Catetere intravascolare a sistema chiuso
lt Uždaras IV kateteris
lv Slēgts intravenozais katetrs
nl Gesloten IV-katheter
no Lukket IV-kateter
pl Zamknięty cewnik IV
pt Cateter Intravenoso Fechado
pt-BR Cateter intravascular fechado
ro Cateter IV închis
ru Катетер безопасный внутривенный.
sk Uzavretý katéter IV
sl Zaprt kateter IV
sr Zatvoreni IV kateter
sv Sluten IV-kateter
tr Kapalı IV Kateter
vi Ống thong Nội mạch Kín
zh 闭合 IV 导管



B|BRAUN

RS Nosilac upisa med. sredstva u Registar med. sredstava i distributer: B. Braun Adria RSRB d.o.o., Milutina Milankovića 11 g, Beograd, Srbija
RU Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д. 10, Тел./факс: (812) 320-40-04.
Производитель: Б.Браун Мельзунген АГ, Карл-Браун-Штр. 1, 34212 Мельзунген, Германия. B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.
Производено: Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Байан Лепас Фри Индастриал Зоун, 11900 Пенанг, Малайзия.
TR İthalatçı Firma: B.Braun Medikal Dış Ticaret A.Ş., Sefaköy Tevfik Bey Mah., 20 Temmuz Cad., No: 40, A Blok, Kat: 3-4, Küçükçekmece – İstanbul
TW "柏朗" 第三代安全鎖扁留置針 "B. Braun" Introcan Safety 3 Closed I.V. Catheter. 衛署醫器輸字第024935號 社號/製造日期及有效期間或保存期限：如原廠標示 製造廠者名稱/地址：Manufactured by B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd. (地址：Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia) for B. Braun Melsungen AG (地址：Carl-Braun-Straße 1, 34212 Melsungen, Germany) 醫療器材商名稱：台灣柏朗股份有限公司
醫療器材商地址：臺北市松山區健康路152號8樓
UY Importa: ELECTROPLAST S.A., Servando Gómez 2460, Reg. M.S.P. Nr. 34, Dir. Técnico: Q.F. Claudia Manancero
VN **Tên sản phẩm:** Kim luồn tĩnh mạch an toàn kín. **Số lưu hành:** xxxxxx. **Chủ sở hữu số lưu hành, nhà nhập khẩu:** Công ty TNHH B. Braun Việt Nam. **Địa chỉ:** Cụm công nghiệp Thanh Oai, Xã Bích Hòa, Huyện Thanh Oai, Hà Nội. **Chủ sở hữu sản phẩm:** B. Braun Melsungen AG, Đức. **Sản xuất tại:** B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia. **Xuất xứ:** Malaysia. **Hạn sử dụng:** Xem "□▲□" trên nhãn (năm-tháng-ngày). **Số lô:** Xem "LOT" trên nhãn. **Hướng dẫn sử dụng, cảnh báo và các thông tin khác:** xem tại đường link bên dưới. **Bảo quản nơi khô ráo, tránh ánh nắng mặt trời.** https://www.bbraun.com.vn/vi/products-and-therapies/instruction-of-use.html

Introcan Safety® 3

CE 0123

MD STERILIZED EO

Manufacturing Site:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas Free Industrial Zone
11900 Penang, Malaysia

B|BRAUN

Format: 44 x 150 mm

B BRAUN B BRAUN B BRA

Introcan Safety® 3
Closed IV Catheter
PUR

22G x 1"
(0,9 x 25 mm)
35 ml/min

22 G

REF 4251128-01
YYYY-MM-DD
YYYY-MM-DD
LOT Batch.no.XXX.

DMV

- en Closed IV Catheter
- de Geschlossener IV-Katheter
- bg Затворен интравенозен катетър
- cs Uzavřený intravenózní katétr
- da Lukket IV-kateter
- el ΕΦ καθετήρας κλειστού τύπου
- es Catéter intravascular cerrado
- et Suletud IV-kateeter
- fi Suljettu IV-katetri
- fr Cathéter IV fermé
- hr zatvoreni intravenski kateter
- hu Zárt intravénás katéter
- it Catetere intravascolare a sistema chiuso
- lt Uždaras IV kateteris
- lv Slēgts intravenozais katetrs
- nl Gesloten IV-katheter
- no Lukket IV-kateter
- pl Zamknięty cewnik IV
- pt Cateter Intravenoso Fechado
- ro Cateter IV închis

MD

STERILE EO

CE 0123 15327726 0322

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germany
www.bbraun.com

B BRAUN

- ru Катетер безопасный внутривенный.
- sk Uzavretý katéter IV
- sl Zaprt kateter IV
- sr Zatvoreni IV kateter
- sv Sluten IV-kateter
- tr Kapalı IV Kateter

RU Интрокан Сэйфти 3. РУ № РЗН 2017/5637 от 12.04.2017. Уполн. орг. (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. СПб, ул. Пушкинская,10. Т./ф:(812)320-40-04. Производитель: Б.Браун Мельзунген АГ, Германия. B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Str. 1, 34212 Melsungen, Germany. Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Made in Malaysia

15327726_4251128-01_C_IntrocanSafety3.indd 1 27.04.22 11:08

LLDorder 5642 - G 220458 GTIN 6x6mm
GTIN: 04046963963415

Introcan Safety® 3 Closed IV Catheter

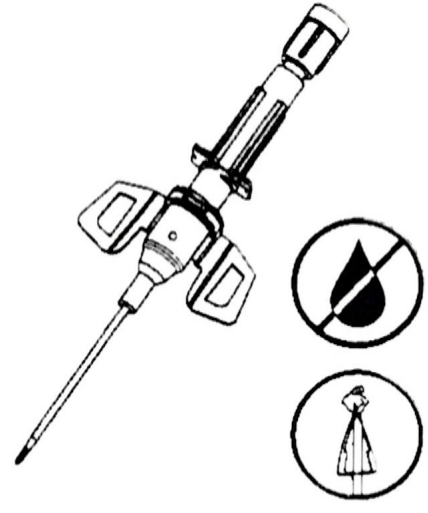
50

22 G

RU Интрокан Сэйфти 3.
Катетер безопасный внутривенный.
РУ № РЗН 2017/5637 от 12.04.2017.

RS **Br. rešenja o upisu u Registar: 515-02-00277-19-002**

22 G x 1"
(0,9 mm x 25 mm)
35 ml/min



15328134 0517

REF **4251128-01**

2027-04-01

2022-04-15

LOT **22D15G8000**

50 x PZN 11868701

B.Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germany
www.bbraun.com

0322

(01)04046964047152(17)270401(10)22D15G8000

B BRAUN

Introcan Safety® 3

Closed IV Catheter

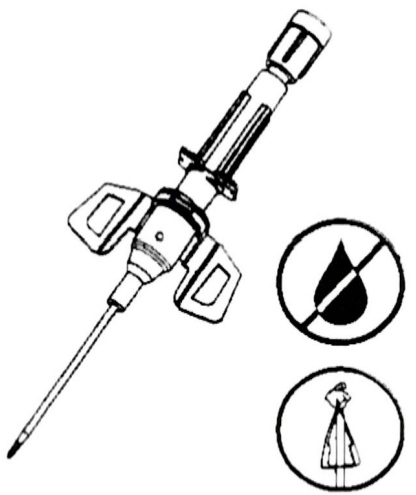
200

22 G

RU Интрокан Сэйфти 3.
Катетер безопасный внутривенный.
РУ № РЗН 2017/5637 от 12.04.2017.

RS **Br. rešenja o upisu u Registar: 515-02-00277-19-002**

22 G x 1"
(0,9 mm x 25 mm)
35 ml/min



15328134 0517

REF **4251128-01**

2027-04-01

2022-04-15

LOT **22D15G8000**

200 x PZN 11868701

B.Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germany
www.bbraun.com

0322

(01)04046964047169(17)270401(10)22D15G8000

B BRAUN